

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 mei 2002

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**  
betreffende de uitrusting van vrachtwagens en  
autocars met een dode- en  
blindehoekspiegel (dobli)

**WETSONTWERP**

tot wijziging van het koninklijk besluit  
van 15 maart 1968 houdende algemeen  
reglement op de technische eisen waaraan  
de auto's hun aanhangwagens, hun onderdelen en  
hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, om de  
zichtbaarheid van zwakke weggebruikers voor  
vrachtwagen- en autocarchauffeurs te verbeteren

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van het koninklijk besluit van 15  
maart 1968 houdende algemeen reglement op  
de technische eisen waaraan de auto's, hun  
aanhangwagens, hun onderdelen en hun  
veiligheidstoebehoren moeten voldoen

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER  
EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN  
UITGEBRACHT DOOR DE  
HEREN François BELLOT EN  
Ludo VAN CAMPENHOUT

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

27 mai 2002

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**  
concernant l'équipement des camions et autocars  
de rétroviseurs dits «angle mort» (Dobli)

**PROJET DE LOI**

modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant  
règlement général sur les conditions techniques  
auxquelles doivent répondre les véhicules  
automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi  
que les accessoires de sécurité, en vue d'améliorer  
la visibilité des usagers vulnérables pour  
les chauffeurs de camions et d'autocars

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant  
règlement général sur les conditions techniques  
auxquelles doivent répondre les véhicules  
automoteurs, leurs remorques, leurs éléments  
ainsi que les accessoires de sécurité

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS  
ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES  
PAR  
MM. François BELLOT ET  
Ludo VAN CAMPENHOUT

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Francis Van den Eynde

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

VLD	Hugo Philtjens, Bart Somers, Ludo Van Campenhout.
CD&V	Jos Ansoms, Marcel Hendrickx, Jozef Van Eetvelt.
Agalev-Ecolo	Marie-Thérèse Coenen, Lode Vanoost.
PS	Jean Depreter, Karine Lalieux.
MR	François Bellot, Olivier Chastel.
Vlaams Blok	Jan Mortelmans, Francis Van den Eynde.
SPA	Marcel Bartholomeeuwesen.
CDH	André Smets.
VU&ID	Frieda Brepoels.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants**

Willy Cortois, Aimé Desimpel, Pierre Lano, Arnold Van Aperen.
Pieter De Crem, Luc Goutry, Yves Leterme, Servais Verherstraeten.
Kristien Grauwels, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra
Jacques Chabot, Jean-Pol Henry, Bruno Van Grootenhuijsen.
Pierrette Cahay-André, Denis D'hondt, Robert Hondermarcq.
Filip De Man, Luc Sevenhuijsen, Jaak Van den Broeck.
Els Haegeman, Daan Schalck.
Jean-Pierre Grafé, Luc Pauwels.
Alfons Borginon, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

  

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Bestellingen :</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Commandes :</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
---	--

## INHOUD

I.	Inleiding door mevrouw Brepoels, indiener van wetsvoorstel nr. 1229 .....	4
II.	Algemene bespreking van wetsontwerp nr. 1375 en van wetsontwerp nr. 1229 .....	5
III.	Toelichting van mevrouw Marie-Thérèse Coenen, indiener van het voorstel van resolutie nr. 1742 ..	10
IV.	Algemene bespreking van het voorstel van resolutie (DOC 50 1742/001) .....	11
V.	Artikelsgewijze bespreking van het wetsvoorstel nr. 1229 .....	13
VI.	Stemming over het wetsontwerp nr. 1375 .....	15
VII.	Bespreking van de amendementen op het voorstel van resolutie nr. 1742 en stemmingen .....	15

## SOMMAIRE

I.	Exposé introductif de mme Brepoels, auteur de la proposition de loi n° 1229 .....	4
II.	Discussion générale du projet de loi n° 1375 et de la proposition de loi n° 1229 .....	5
III.	Exposé de Mme Marie-Thérèse Coenen, auteur de la proposition de résolution n° 1742 .....	10
IV.	Discussion générale de la proposition de résolution (doc 50 1742/001) .....	11
V.	Discussion des articles de la proposition de loi n° 1229 .....	13
VI.	Vote sur le projet de loi n° 1375 .....	15
VII.	Discussion des amendements à la proposition de résolution n° 1742 et Votes .....	15

Voorgaande documenten :

**Doc 50 1742/ (2001/2002) :**

- 001 : Voorstel van resolutie van mevrouw Coenen en de heer Vanoost.  
002 : Amendementen.

**Zie ook:**

- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Doc 50 1229/ (2000/2001) :**

- 001 : Wetsvoorstel van mevrouw Brepoels.  
002 en 003: Amendementen.

**Doc 50 1375/ (2000/2001) :**

- 001 : Wetsontwerp.

Documents précédents :

**Doc 50 1742/ (2001/2002) :**

- 001 : Proposition de résolution de Mme Coenen et M. Vanoost.  
002 : Amendements.

**Voir aussi:**

- 004 : Texte adopté par la commission.

**Doc 50 1229/ (2000/2001) :**

- 001 : Proposition de loi de Mme Brepoels.  
002 et 003 : Amendements.

**Doc 50 1375/ (2000/2001) :**

- 001 : Projet de loi.

DAMES EN HEREN,

Op haar vergadering van 27 februari 2002 heeft uw commissie de bespreking aangevat van het door de Senaat overgezonden ontwerp (DOC 50 1375/001) alsmede van het daaraan toegevoegde wetsvoorstel van mevrouw *Frieda Brepoels (VU&ID)* (DOC 50 1229/001).

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, heeft de Kamervoorzitter bij brief van 16 juni 2001 de eerste minister uitgenodigd een aanvang te maken met de procedure waarbij de gewesten worden betrokken bij het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen (DOC 50 1229/001).

Het op 18 april 2002 door mevrouw *Marie-Thérèse Coenen (Ecolo-Agalev)* en de heer *Lode Vanoost (Agalev-Ecolo)* ingediende voorstel van resolutie werd aan voormeld ontwerp en voorstel toegevoegd.

Tijdens haar vergadering van 8 mei 2002 heeft de commissie het onderzoek van het toegevoegde ontwerp en dito voorstellen voortgezet.

#### I. — INLEIDING DOOR MEVROUW BREPOELS, INDIENER VAN WETSVOORSTEL NR. 1229

Mevrouw *Frieda Brepoels (VU&ID)* herinnert eraan dat een voorstel gelijktijdig in Kamer en Senaat was ingediend. Het in de Senaat ingediende voorstel werd er onverwijd besproken en eenparig goedgekeurd. Zij betreurt dat de Kamer zolang heeft getalmd alvorens met de behandeling van dat ontwerp te beginnen.

De spreekster verwijst naar de argumenten ter staving van haar wetsvoorstel, die vooral ingegeven zijn door het oogmerk niet te wachten op de wijziging van de Europese Richtlijn 71/127/EEG, teneinde levensreddende maatregelen te treffen.

Hoewel het niet de gewoonte is dat de wetgever optreedt inzake een aan de uitvoerende macht toevertrouwde materie, is het procédé geenszins ongrondwettelijk. Zulks werd onderstreept in het verslag namens de commissie voor de Financiën van de Senaat betreffende het aldaar besproken wetsvoorstel (Parl. Stuk, Senaat 2-630/2).

Terwijl België het voorzitterschap van de Europese Unie waarnam, is ons land er niet in geslaagd de andere lidstaten bewust te maken van de noodzaak om inzake

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 27 février 2002, votre commission a entamé la discussion du projet transmis par le Sénat (DOC 50 1375/001) auquel était joint la proposition (DOC 50 1229/001) déposée par *Mme Frieda Brepoels (VU&ID)*.

Conformément à l'article 6, § 4, 3° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réforme des institutions, le président de la Chambre a, par lettre du 16 juin 2001, invité le Premier ministre à entamer la procédure d'association des régions au sujet de la proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automoteurs, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, (DOC 50 1229/001)

La proposition de résolution (DOC 50 1742/001), déposée le 18 avril 2002 par *Mme Marie-Thérèse Coenen (Ecolo-Agalev)* et *M. Lode Vanoost (Agalev-Ecolo)*, a été jointe aux projet et proposition précités.

Au cours de sa réunion du 8 mai 2002, la commission a poursuivi l'examen de ces projet et propositions joints.

#### I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME BREPOELS, AUTEUR DE LA PROPOSITION DE LOI N° 1229

*Mme Frieda Brepoels (VU&ID)* rappelle qu'une proposition a été déposée simultanément à la Chambre et au Sénat. La proposition déposée au Sénat y a été examinée sans délai et adoptée à l'unanimité. L'auteur de la proposition regrette le retard mis par la Chambre avant d'entamer l'examen de ce projet.

L'intervenante renvoie aux arguments développés à l'appui de sa proposition lesquels s'inspirent surtout du souci de ne pas attendre la modification de la directive européenne 71/127/CEE pour prendre des dispositions susceptibles de sauver des vies humaines.

S'il n'est pas habituel que le législateur intervienne dans une matière qu'il a confiée à l'exécutif, le procédé n'a cependant rien d'inconstitutionnel, a-t-il été souligné dans le rapport de la commission du Sénat au sujet de la proposition qui y était examinée (DOC Sénat 2-630/2).

Pendant l'exercice de la présidence européenne, la Belgique n'est pas parvenue à sensibiliser les autres États membres à la nécessité d'imposer sans tarder une

deze materie onverwijd in heel de Europese Unie een regeling op te leggen. In België hebben de gewesten te kennen gegeven dat zij voorstander zijn van de voorgestelde bepalingen. De vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer van haar kant heeft terzake diverse besluiten uitgevaardigd, en de spreekster hoopt dat de uiteenzetting van de minister daaromtrent meer duidelijkheid brengt : vallen autobussen ook onder laatstgenoemde bepalingen ? Hebben de nieuwe bepalingen alleen betrekking op de nieuwe voertuigen ?

## II. — ALGEMENE BESPREKING VAN HET WETSONTWERP NR. 1375 EN VAN HET WETSVOORSTEL NR. 1229

*Mevrouw Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV)* wijst erop dat dit vraagstuk een manifeste realiteit vormt met een duidelijk omschreven oorzaak, dat technisch gezien kan worden verholpen.

De spreekster vindt het jammer dat de Senaat voor dat middel heeft gekozen om te pogen een en ander te verhelpen; volgens haar ware een resolutie een geschikter kanaal geweest gelet op de in acht te nemen juridische norm.

Daarom verzoekt zij de Kamer het beginsel van de hiërarchie binnen de juridische normen te respecteren, en kondigt zij aan later een nieuw initiatief te zullen nemen.

De spreekster onderstreept het belang van het reeds verrichte voorafgaande werk, en herinnert aan de diverse bevoegdheidsniveaus waarvan het optreden kan bijdragen tot een oplossing voor het vraagstuk.

– op Europees vlak moet aan de constructeurs een Europese norm worden opgelegd.

– met betrekking tot het federale bevoegdheidsniveau herinnert de spreekster aan haar pleidooi voor een wijziging in het koninklijk besluit, peilt zij bij de minister naar de oogmerken van de regering terzake, en vraagt zij hem volgens welk tijdschema hij de door hem beoogde maatregelen denkt in te stellen. Zij suggereert voorts dat de Staat het voorbeeld zou geven, dat derhalve alle vrachtwagens van de federale overheid met een geschikte achteruitkijkspiegel zouden worden uitgerust, en dat de Staat zo spoedig mogelijk de plaatsing ervan zou stimuleren (waarom zou hij zulks trouwens niet eveneens doen bij de autonome overheidsbedrijven ?).

– ook de gewesten hebben min of meer actief belangstelling betoond voor het vraagstuk.

obligation en la matière au niveau de l'ensemble de l'Union européenne. En ce qui concerne la Belgique, les Régions se sont déclarées favorables aux dispositions proposées. La vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports a pour sa part pris divers arrêtés en la matière, dont l'intervenante espère que l'exposé de la ministre clarifiera l'état actuel : les autobus sont-ils concernés par les dernières dispositions ? les nouvelles dispositions arrêtées concernent-elles seulement les nouveaux véhicules ?

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE DU PROJET DE LOI N° 1375 ET DE LA PROPOSITION DE LOI N° 1229

*Mme Marie-Thérèse Coenen (Ecolo-Agalev)* évoque la réalité incontestée du problème, dont la cause est clairement identifiée et auquel il est techniquement possible de remédier.

L'intervenante regrette toutefois le moyen choisi par le Sénat pour tenter d'y remédier et considère qu'une résolution eût été un outil plus adéquat, compte tenu de la norme juridique à respecter.

C'est pourquoi elle invite la Chambre à observer le principe de la hiérarchie des normes juridiques et annonce une initiative ultérieure.

L'oratrice souligne l'importance du travail préalable déjà accompli et rappelle les différents niveaux de pouvoir dont l'intervention peut contribuer à remédier au problème :

– au niveau européen, il convient d'imposer une norme européenne aux constructeurs ;

– au niveau fédéral, l'intervenante rappelle son plaidoyer pour une modification de l'arrêté royal et interroge la ministre sur les intentions du gouvernement et sur le calendrier des dispositions qu'il compte introduire. Elle suggère par ailleurs que l'État donne l'exemple et que tous les camions de l'autorité fédérale soient équipés d'un rétroviseur adéquat, et stimule le plus possible leur installation, pourquoi pas également auprès des entreprises publiques autonomes ;

– les régions elles aussi ont manifesté leur intérêt plus ou moins actif pour la problématique ;

– bovendien moeten de campagnes van het BIVV ten behoeve van enerzijds een deel van de chauffeurs van zware vrachtwagens en anderzijds de voetgangers en fietsers, onvermindert worden voortgezet.

*Vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer Isabelle Durant* herinnert eraan dat de Europese Commissie op 7 januari 2002 een tekst terzake heeft goedgekeurd. Deze tekst is een gevolg van de voorstellen die België tijdens het Europees voorzitterschap formuleerde. De Belgische regering heeft besloten te anticiperen op de goedkeuring van die Europese maatregelen en op de omzetting ervan. De minister wijst op de bestaande Belgische, op federaal vlak genomen maatregelen, te weten : de wettelijke verplichting om op alle nieuwe vrachtwagens zwaarder dan 3,5 ton alsook op alle autocars en autobussen systemen te plaatsen ter verbreding van het gezichtsveld; voorts een vergoeding die wordt toegekend wat de technische controle betreft; verplichte plaatsing op voertuigen ressorterend onder de federale overheid of op voertuigen die voor rekening van die overheid opdrachten uitvoeren; en tenslotte een bewustmakingscampagne.

De Ministerraad heeft op 30 november 2001 het ontwerp van koninklijk besluit van de minister van Mobiliteit en Vervoer goedgekeurd dat ertoe strekt de plaatsing van systemen ter verbreding van het gezichtsveld te verplichten voor alle nieuwe vrachtwagens zwaarder dan 3,5 ton alsook voor autocars en autobussen, zoals is bepaald in de Europese richtlijn die thans in voorbereiding is. Het desbetreffende dossier werd toegezonden aan de gewesten. Als zij hun adviezen binnen de termijn leveren vertrekt het dossier naar de Raad van State.

Het Fonds voor de inspectie van automobielen vzw (FIA) heeft ermee ingestemd 500.000 euro uit te trekken om de met een dodehoekspiegel uitgeruste stuurbussen van maximaal 18-tons-vrachtwagens die zich bij de technische keuring aanmelden, vrij te stellen van betaling van de basiskeuring (43,5 euro). Die bepaling kan jaarlijks van toepassing zijn op 11.500 voertuigen; zij gaat vanaf 2 mei 2002 in werking en een jaar lang effect sorteren.

Op voorstel van de minister werd vorig jaar in oktober door de Ministerraad beslist om «Naast de initiatieven die al werden genomen op Europees vlak inzake de dode hoek voor vrachtwagens, toe te zien dat alle vrachtwagens die deel uitmaken van het wagenpark van de federale overheidsdiensten een adequate uitrusting krijgen».

Op 7/1/2002 keurde de Ministerraad een circulaire goed die voorziet in de verplichte installatie van zicht-

– il convient aussi de soutenir les campagne de l'IBSR visant d'une part les chauffeurs de poids lourds et d'autre part les piétons et cyclistes.

*Mme Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports*, rappelle que la Commission européenne a approuvé un texte en la matière le 7 janvier 2002. Ce texte découle des propositions que la Belgique a formulées au cours de la présidence européenne. Le gouvernement belge a décidé d'anticiper l'approbation de ces dispositions européennes et leur transposition. La ministre rappelle les mesures existantes au niveau fédéral, à savoir, l'obligation légale de placer des systèmes élargissant l'angle de vue sur tous les nouveaux camions supérieurs à 3,5 tonnes ainsi que sur les autocars et autobus ; une allocation octroyée au niveau du contrôle technique, une obligation pour les véhicules qui relèvent de l'autorité fédérale ou effectuent des missions pour son compte, et, enfin, une campagne de sensibilisation.

Le Conseil des ministres a approuvé le 30 novembre 2001 le projet d'arrêté royal de la ministre de la Mobilité et des Transports visant à imposer le placement de systèmes élargissant l'angle de vue sur tous les nouveaux camions supérieurs à 3,5 tonnes ainsi que sur les autocars et autobus, comme le prévoit la directive européenne en préparation. Le dossier à ce sujet a été transmis aux Régions. S'ils rendent leur avis endéans le délai, le dossier sera transmis au Conseil d'Etat.

Le Fonds de l'inspection automobile a marqué son accord pour consacrer 500.000 Euro sur base annuelle en vue d'exonérer les cabines motrices de 18 tonnes maximum qui se présentent au contrôle technique en étant équipées d'un rétroviseur anti-angle mort, du paiement de la redevance de base (43,5 Euro). Cette disposition est susceptible de concerner 11.500 véhicules chaque année et entre en vigueur à partir du 2 mai 2002 pour produire ses effets pendant un an.

Sur la proposition de la ministre, le Conseil des ministres a décidé, en octobre 2001, de veiller, en plus des initiatives qui ont déjà été prises au niveau européen en ce qui concerne l'installation de rétroviseurs angle-mort sur les camions, à ce que tous les camions faisant partie du parc automobile des services publics fédéraux soient équipés d'un système adéquat.

Le 7 janvier 2002, le Conseil des ministres a approuvé une circulaire qui prévoit l'installation obligatoire de sys-

veldverbeterende systemen op vrachtwagens N2 en N3 van de Staat en de instellingen van openbaar nut die er van afhangen tegen midden 2003.

Zoals bekend is de categorie N2 die van de vrachtwagens met een maximale massa van meer dan 3,5 ton, en minder of gelijk dan 12 ton. De categorie N3 is die van vrachtwagens met een maximale massa van meer dan 12 ton.

De omzendbrief voorziet dat in alle bestekken tot aankoop van de bedoelde voertuigen de nodige bepalingen worden opgenomen.

Wat betreft de bestaande voertuigen dient binnen een termijn van drie maanden na publicatie van de omzendbrief een inventaris van de voertuigen, die niet zijn uitgerust met een zichtveldverbeterend systeem, te worden opgemaakt. Het lastenkohier voor de aankoop van vrachtwagens door de federale overheidsdiensten zal ook de verplichting bevatten dat de aan te kopen voertuigen hiermee zijn uitgerust.

Het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid heeft het geheel van specificaties, waaraan deze systemen moeten voldoen, opgesteld. Deze specificaties worden als bijlage bij de omzendbrief gevoegd. (het betreft hier dezelfde specificaties als deze voor de FIA-regeling). Deze omzendbrief werd op 16 februari gepubliceerd.

In een tweede omzendbrief, door de Ministerraad goedgekeurd op 30 januari, wordt bepaald dat de lastenkohiers voor de overheidsopdrachten voor werken of vervoer een clausule moeten bevatten die eist dat de gebruikte vrachtwagens aldus zullen worden uitgerust.

Deze omzendbrief werd op 20 maart gepubliceerd.

Er zal met de sector worden onderhandeld over een overeenkomst die ertoe strekt reeds in het verkeer gebrachte vrachtwagens eveneens tegen halfweg 2003 uit te rusten.

Hoewel de Europese Commissie de vrijheid laat om voertuigen voor personenvervoer al dan niet met zo'n spiegel uit te rusten beoogt een eind februari in de Ministerraad goedgekeurd voorstel van de minister zulks niettemin op te leggen. Ook die bepaling moet aan de gewesten en aan de Raad van State worden voorgelegd.

Die koninklijke besluiten schrijven uiteraard de bij de toekomstige Europese richtlijn bedoelde technische bepalingen voor.

tèmes élargissant le champ de vision sur les camions des catégories N2 et N3 de l'État et des organismes d'intérêt public en dépendant d'ici la mi-2003.

La catégorie N2 comprend les camions ayant une masse maximale excédant 3,5 tonnes mais n'excédant pas 12 tonnes. La catégorie N3 comprend les camions ayant une masse maximale excédant 12 tonnes.

La circulaire prévoit que les dispositions nécessaires doivent figurer dans tous les cahiers des charges pour les véhicules visés à acquérir.

En ce qui concerne les véhicules existants, il y a lieu de faire l'inventaire, dans un délai de trois mois à partir de la publication de la circulaire, afin d'identifier les véhicules qui ne sont pas équipés d'un système d'amélioration du champ de vision. Le cahier des charges pour l'achat de camions par les services publics fédéraux devra aussi prévoir que les véhicules à acquérir doivent être équipés d'un tel système.

L'Institut belge pour la Sécurité routière a établi l'ensemble des spécifications auxquelles doivent répondre ces types de systèmes. Ces spécifications sont jointes en annexe à la circulaire (ces spécifications sont identiques à celles prévues par le FIA). Cette circulaire a été publiée le 16 février 2002.

Une deuxième circulaire, approuvée en Conseil des ministres le 30 janvier, prévoit que les cahiers des charges relatifs aux marchés publics de travaux ou de transport doivent contenir une clause exigeant que les camions utilisés soient équipés d'un tel dispositif.

Cette circulaire a été publiée le 20 mars 2002.

Une convention sera négociée avec le secteur afin de prévoir des incitants à l'équipement des camions en circulation, pour la mi-2003 également.

Bien que la Commission européenne rende facultatif l'équipement des véhicules utilisés pour le transport des personnes, une proposition de la ministre, approuvée fin février 2002 par le conseil des ministres, en vise l'obligation. Cette disposition doit également être soumise aux Régions et au Conseil d'État.

Ces arrêtés royaux prévoient évidemment les dispositions techniques visées par la directive européenne à venir.

Gelet op het voorgaande legt de regering dus niet de nadruk op de besprekking en de aanneming van het betrokken wetsontwerp.

*Mevrouw Frieda Brepoels (VU & ID)* vreest dat de Europese richtlijn zal worden aangewend om de tenuitvoerlegging van de aangekondigde maatregelen te kunnen uitstellen; als bewijs daarvoor ziet zij het feit dat de tenuitvoerlegging van bepaalde maatregelen maar is aangekondigd voor midden 2003.

*De heer Jan Mortelmans (Vlaams Blok)* herinnert eraan dat zijn fractie onvoorwaardelijk voorstander is van maatregelen ter bevordering van de verkeersveiligheid. Hoewel de techniek om een koninklijk besluit bijwet te wijzigen niet gebruikelijk is, stelt zulks nochtans geen groot probleem en toont het in elk geval aan dat het initiatief ook bij het parlement gelegen is.

Hij onderstreept de traagheid waarmee de besproken maatregelen worden ingevoerd. De dodehoekspiegel mag de aandacht niet afleiden van andere maatregelen ter bevordering van de verkeersveiligheid, vooral met betrekking tot de infrastructuur, de rijopleiding en de controles. Het Nederlandse voorbeeld toont aan dat met name maatregelen inzake de infrastructuur het aantal verkeersslachtoffers aanzienlijk kan doen dalen.

Infrastructurele maatregelen zijn essentieel voor de verkeersveiligheid: zij behoren tot de bevoegdheid van de gewesten, terwijl de politie over het wegverkeer en de verkeersveiligheid federale angelegenheden zijn. Dat dubbele bevoegdheidsniveau is niet bevorderlijk voor de verkeersveiligheid en de spreker betreurt dat het Lambermont-akkoord niet een meer betekenisvolle stap voorwaarts is geweest.

*De heer Jos Ansoms (CD&V)* benadrukt dat over het dossier in verband met de besproken maatregelen heftige publieke verklaringen worden afgelegd en dat men bij de uitvoering van die maatregelen dan overhaast te werk gaat.

Al sinds 1999 geeft de regering te kennen dat ze voor oplossingen op Europees vlak zal kiezen; aangezien dat voornemen op administratief vlak niet correct is voorbereid heeft men het tijdens het Belgische voorzitterschap niet kunnen tot stand brengen.

De spreker herinnert aan het voorstel dat hij via een amendement in het kader van de besprekking van de begroting 2002 met het oog op de uitrusting van het bestaande voertuigenpark heeft geformuleerd; dat amendement is verworpen en nu kondigt de minister onder-

Compte tenu de ce qui précède, le gouvernement n'insiste donc pas sur la discussion et l'approbation du projet de loi à l'examen.

*Mme Brepoels (VU & ID)* craint que la directive européenne ne serve de prétexte permettant de retarder la mise en œuvre des dispositions annoncées ; elle en veut pour preuve le fait que la mise en œuvre de certaines de ces mesures n'est annoncée que pour la mi-2003.

*M. Jan Mortelmans (Vlaams Blok)* rappelle que son groupe est inconditionnellement favorable aux mesures favorisant la sécurité routière. Si la technique consistant en une modification d'un arrêté royal par une loi n'est pas usuelle, elle ne pose toutefois pas un problème majeur et démontre en tous cas que l'initiative repose aussi au Parlement.

Il souligne la lenteur de l'introduction des mesures en discussion. Le rétroviseur anti-angle mort ne doit pas détourner l'attention d'autres mesures destinées à favoriser la sécurité routière, en particulier relatives à l'infrastructure, la formation à la conduite, aux contrôles. L'exemple hollandais démontre que des mesures, notamment en matière d'infrastructure, sont susceptibles de réduire considérablement le nombre des victimes de la route.

Les mesures en matière d'infrastructure sont essentielles pour la sécurité routière ; elles relèvent des Régions, alors que la police de la circulation routière et la sécurité routière relèvent du fédéral. Ce double niveau de compétence ne favorise pas la sécurité routière et l'intervenant regrette que les accords de Lambermont n'aient pas permis une avancée plus significative en la matière.

*M. Jos Ansoms (CD&V)* souligne que le dossier des mesures en discussion fait l'objet de vigoureuses déclarations publiques et, lorsqu'elles sont suivies de mises en œuvre, le sont dans la précipitation.

Or, depuis 1999, le gouvernement annonce son intention de prévoir des solutions au niveau européen ; faute de préparation correcte au niveau administratif, cette intention n'a pas pu se réaliser pendant la présidence belge.

L'orateur rappelle la proposition qu'il avait formulée par voie d'amendement dans le cadre de la discussion du budget 2002 en vue de l'équipement du parc de véhicules existant ; cet amendement a été rejeté et voilà que la ministre annonce maintenant des négociations avec

handelingen met de sector aan om het bestaande vrachtwagenpark met die voorziening uit te rusten.

Waarom bepaalt men niet dat de uitrustingsverplichting voor nieuwe voertuigen vervroegd ingaat: op 1 januari 2003, of zelfs 1 juli 2002?

Voor de vrachtwagens die al in gebruik zijn genomen bestaan er technische mogelijkheden om ze tegen relatief lage kosten uit te rusten: waarom worden die technieken niet opgelegd?

De spreker vindt overigens dat het leren omgaan met die nieuwe uitrusting tot de opleiding van de bestuurders van zware vrachtwagens zou moeten behoren.

*De heer Daan Schalck (SPA)* twijfelt weliswaar niet aan de positieve effecten op het aantal verkeersslachtoffers van de door de minister aangekondigde maatregelen, maar vindt dat men die niet mag overschatten.

Hoewel de raad van bestuur van De Post bereid lijkt haar voertuigenpark onverwijd uit te rusten, geldt dit blijkbaar niet voor de raad van bestuur van de NMBS.

De spreker vraagt aan de minister meer inlichtingen over de planning en verzoekt haar bij de andere overheden op de urgentie aan te dringen. Hij herinnert aan de parlementaire initiatieven in verband met de veiligheid van de fietsers, alsook de zone 30 rond de scholen en de eruit voortvloeiende lijdensweg met de ontwerpen van koninklijk besluit, vooral in het Waals Gewest, terwijl de bedoelde maatregelen voor september 2001 waren verwacht.

In verband met de te volgen wetgevingstechniek herinnert hij eraan dat men moet vermijden dat de eventuele latere technische aanpassingen aan het koninklijk besluiteveneens bij wet moeten geschieden. Daarom suggereert hij dat een juridisch correcte weg wordt gevolgd en dat de ontwerpen van koninklijk beslutterzake zo spoedig mogelijk worden afgerond.

*De heer Lode Vanoost (Agalev-Ecolo)* geeft toe dat de gewenste maatregelen al veel spoediger hadden moeten zijn genomen. Het voorstel geeft een aanzet in de goede richting.

Hij nodigt zijn collega's uit het voorstel van resolutie te onderzoeken dat hij samen met mevrouw Coenen zal indienen.

le secteur afin de prévoir l'équipement du parc existant de camions.

Pourquoi ne prévoit-on pas l'entrée en vigueur de l'obligation d'équipement des nouveaux véhicules plus tôt : le 1<sup>er</sup> janvier 2003, voire le 1<sup>er</sup> juillet 2002 ?

Quant à l'équipement des camions déjà en circulation, les possibilités techniques d'équipement à frais relativement réduits existent : pourquoi ne pas les imposer ?

L'intervenant considère par ailleurs que la formation à la conduite des conducteurs de poids lourds devrait inclure l'utilisation de ces nouveaux équipements.

*Si M. Daan Schalck (SPA)* ne doute pas des effets positifs des mesures annoncées par la ministre sur le nombre des victimes de la route, il ne faut toutefois pas en surévaluer les effets.

Si le conseil d'administration de La Poste semble disposer à équiper sans tarder son parc de véhicules, il n'en va apparemment pas de même du conseil d'administration de la SNCB.

L'intervenant demande à la ministre davantage de renseignements au sujet du timing et l'invite à insister sur l'urgence auprès des autres niveaux de pouvoir. Il rappelle en effet les initiatives parlementaires concernant la sécurité des cyclistes ainsi que la zone 30 aux alentours des écoles et le calvaire des projets d'arrêté royal qui en résultent, principalement en région wallonne, alors que les mesures visées étaient attendues pour septembre 2001.

Quant à la technique légistique à suivre, il rappelle qu'il y a lieu d'éviter que les éventuelles adaptations techniques ultérieures de l'arrêté royal doivent être apportées par voie législative également. C'est pourquoi il suggère de suivre une voie juridiquement correcte et de soutenir l'aboutissement le plus rapide possible des projets d'arrêté royal en la matière.

*M. Lode Vanoost (Agalev-Ecolo)* concède que les dispositions souhaitables auraient du être prises beaucoup plus rapidement. La proposition donne une incitation dans la bonne direction.

Il invite ses collègues à examiner la proposition de résolution qu'il déposera avec Mme Coenen.

In verband met de data van inwerkingtreding — 1 juli 2003 en 1 januari 2004 — preciseert *de minister* in antwoord op de vragen van de heer Ansoms dat zij eerstdaags een advies verwacht over de haalbaarheid; als het technisch mogelijk is, zal zij niet nalaten de datum van de inwerkingtreding te vervroegen.

Met betrekking tot de bestaande voertuigen is er een overeenkomst met de sector in de maak.

En wat de opleiding van de bestuurders van zware vrachtwagens betreft, heeft de minister tegen een dergelijke overweging geen enkel bezwaar, vooral omdat de verplichting inzake die voorziening van kracht zal zijn geworden.

### **III. — TOELICHTING VAN MEVROUW MARIE-THÉRÈSE COENEN, INDIENER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE NR. 1742**

*Mevr. Marie-Thérèse Coenen (AGALEV-ECOLO)* merkt op dat reeds herhaaldelijk werd gewezen op het belang van de dode- en blindehoekspiegel voor de verkeersveiligheid. Er werd toen reeds opgemerkt dat een wetsontwerp of - voorstel geen goede procedure is om deze materie te regelen en dat dit onderwerp, met het oog op de rechtszekerheid, moet worden geregeld door koninklijke, en of ministeriële besluiten en omzendbrieven. Een wet zou immers enkel een algemeen kader weergeven en de technische specificaties zouden nog steeds bij koninklijke en ministeriële besluiten en circulaires, ter uitvoering ervan, moeten worden geregeld. Daarom stelt ze voor een resolutie goed te keuren die het geheel van de thema's over deze materie bevatten.

De resolutie laat toe het wetgevend werk van de regering op te volgen en na te gaan of ook *zijzelf*, bijvoorbeeld voor haar wagenpark, beantwoordt aan de technische specificaties zoals omschreven in de voorgestelde teksten. Momenteel worden de technische specificaties reeds opgenomen in de openbare aanbestedingen.

Hoeven staat de federale regering met de raadpleging van deze teksten bij de gewesten en bij de Raad van State ? De stand van goedkeuring van de teksten moet worden geactualiseerd. Intussen zou het opportuun zijn dat de resolutie wordt goedgekeurd om de regering ertoe aan te zetten spoed te zetten achter de zaak.

Quant à la date d'entrée en vigueur, 1<sup>er</sup> juillet 2003 et 1<sup>er</sup> janvier 2004, *la ministre* précise en réponse aux questions de M. Ansoms qu'elle attend incessamment un avis au sujet de la faisabilité ; elle ne manquera pas de prévoir une entrée en vigueur plus rapide si c'était techniquement possible.

Quant aux véhicules existants, une convention avec le secteur est en cours de négociation.

Et quant à la formation des conducteurs de poids lourds, la ministre n'a aucune objection à l'envisager, surtout dès lors que l'obligation de cet équipement sera entrée en vigueur.

### **III. — EXPOSÉ DE MME MARIE-THÉRÈSE COENEN, AUTEUR DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION N° 1742**

*Mme Marie-Thérèse Coenen (AGALEV-ECOLO)* fait observer que l'on a déjà souligné à plusieurs reprises l'importance des rétroviseurs dits « angle mort » pour la sécurité routière. Il a déjà été fait observer en son temps qu'un projet ou une proposition de loi ne constituaient pas une procédure adéquate pour régler cette matière et que, dans un souci de sécurité juridique, il convenait de régler cette question par la voie d'arrêtés royaux ou ministériels et de circulaires. Une loi ne fixerait en effet qu'un cadre général et les spécifications techniques, nécessaires à son exécution, devraient toujours être fixées par arrêté royal ou ministériel. C'est pourquoi elle propose d'adopter une proposition de résolution contenant l'ensemble des thèmes afférents à cette matière.

La résolution permet de suivre le travail législatif du gouvernement et de vérifier s'il applique lui-même, par exemple dans son parc automobile, les spécifications techniques prévues par les textes proposés. À l'heure actuelle, les spécifications techniques sont déjà reprises dans les adjudications publiques.

Où en est le gouvernement fédéral quant à la consultation des régions et du Conseil d'État au sujet de ces textes ? Il convient d'actualiser l'état d'adoption des textes. Dans l'intervalle, il serait opportun d'adopter la résolution afin d'inciter le gouvernement à accélérer les choses.

#### IV.— ALGEMENE BESPREKING VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE (DOC 50 1742/001)

*De heer Jos Ansmans (CD&V)* betreurt dat er twee jaar nodig is om zo een eenvoudig technisch probleem als het plaatsen van een dodehoekspiegel op vrachtwagens, autobussen en trams, aan te pakken.

In Nederland tracht men deze problematiek op te lossen door subsidies te geven. De regering had beloofd de materie tijdens het Europees voorzitterschap, wat intussen reeds voorbij is, op te lossen. Deze belofte werd niet nagekomen.

Momenteel is er geen verplichting voor het plaatsen van dodehoekspiegels op vrachtwagens. De regering werkt aan een ontwerp van koninklijk besluit, maar ook als dit wordt uitgevaardigd wordt de dode hoekspiegel slechts vanaf 1 januari 2004 verplichtend.

Spreker heeft er begrip voor dat deze materie misschien niet moet worden geregeld door een wetsontwerp of - voorstel, omdat een dergelijke technische kwestie niet in twee of drie artikels kan worden behandeld. Wat echter niet aanvaardbaar is, is dat de discussie wordt afgesloten met een vrij algemene resolutie.

Het lid is het met om het even welke beslissing eens op voorwaarde dat ze leidt tot de verplichting tot invoering, vanaf 1 januari 2003, van de dode hoekspiegel of een instrument met dezelfde effecten voor alle voertuigen (vrachtwagens, autobussen en trams). Deze elementen zijn echter niet terug te vinden in het voorstel tot resolutie. De teksten van de koninklijke besluiten moeten ook in die zin worden aangepast en worden aangenomen door de ministerraad. Dit moet zo snel mogelijk gebeuren.

*De minister* herinnert aan de Europese dimensie van het probleem, omdat België doorkruist wordt door veel vrachtwagens uit de buurlanden. Het Europees Parlement heeft intussen een richtlijn aangenomen over deze materie. De teksten die door de regering worden voorgesteld zijn in overeenstemming daarmee.

De teksten van de Koninklijke en ministeriële besluiten en de circulaires zijn gekend en werden reeds uitgedeeld. De technische elementen van de uitrusting moeten duidelijk worden weergegeven zodat de sector weet waaraan hij moet beantwoorden. Bovendien moeten deze specificaties overeenstemmen met de Europese. De minister heeft het nodige gedaan om advies in te

#### IV.— DISCUSSION GÉNÉRALE DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION (DOC 50 1742/001)

*M. Jos Ansmans (CD&V)* déplore qu'il faille deux ans pour régler un problème technique aussi simple que l'équipement des camions, des autocars et des trams de rétroviseurs anti-angle mort.

Aux Pays-Bas, les autorités tentent de résoudre ce problème en accordant des subventions. Le gouvernement avait promis de régler la question pendant la présidence belge de l'Union européenne, qui appartient au passé. Cette promesse n'a pas été tenue.

À l'heure actuelle, il n'est pas obligatoire d'équiper les camions d'un rétroviseur anti-angle mort. Le gouvernement a entrepris d'élaborer un projet d'arrêté royal, mais même si cet arrêté est publié, le rétroviseur anti-angle mort ne sera obligatoire qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004.

L'intervenant comprend que cette matière ne doit peut-être pas être réglée par le biais d'un projet ou d'une proposition de loi, étant donné qu'une telle question technique ne peut être traitée en deux ou trois articles, mais il juge inadmissible que la discussion soit clôturée par l'adoption d'une résolution assez générale.

Le membre est prêt à accepter n'importe quelle décision, à condition qu'elle aboutisse à l'obligation d'équiper tous les véhicules (camions, autobus et trams) d'un rétroviseur anti-angle mort ou d'un accessoire ayant la même fonction. Ces éléments ne figurent toutefois pas dans la proposition de résolution. Les textes des arrêtés royaux doivent aussi être adaptés en ce sens et être adoptés par le Conseil des ministres le plus rapidement possible.

*La ministre* rappelle que ce problème à une dimension européenne, étant donné que les routes belges sont parcourues par de nombreux camions venant des pays voisins. Le Parlement européen a, dans l'intervalle, adopté une directive concernant cette matière. Les textes présentés par le gouvernement sont conformes à cette directive.

Les textes des arrêtés royaux et ministériels et les circulaires sont connus et ont déjà été distribués. Les aspects techniques de l'équipement doivent être précisés clairement, de manière à ce que le secteur sache à quelles spécifications il doit répondre. Celles-ci doivent en outre être conformes aux spécifications européennes. La ministre a fait le nécessaire pour demander l'avis de

winnen bij de gewesten. Wanneer het Vlaamse gewest zijn advies heeft gegeven kan het geheel naar de Raad van State gaan.

Luxemburg, Nederland en België hebben reeds laten weten dat ze de invoering van de nieuwe maatregelen wensen binnen de 18 maanden na de publicatie van de richtlijn.

Intussen werd reeds een steun gegeven aan de vrachtwagenbestuurders zodat ze hun vrachtwagens sneller en beter kunnen uitrusten met veiligheidssystemen die conform zijn aan de Europese richtlijnen.

*De heer Ludo Van Campenhout (VLD)* vindt het belangrijk dat de specificaties voor de dodehoekspiegel in alle Europese landen dezelfde zijn. De resolutie verwijst er ook naar dat de overheidsopdrachten de nodige technische specificaties bevatten zodat de aangekochte materialen aan de vereisten voldoen. Een aantal gemeenten hebben reeds op vrijwillige basis in hun openbare aanbestedingen de vereiste om de dode hoekspiegels te plaatsen opgenomen. Ook voor het openbaar bus - en tramvervoer kan men hopen dat de gewesten mee zullen werken om zo snel mogelijk aan de veiligheidsvereisten te voldoen. De resolutie is in ieder geval een stap in de goede richting.

*De heer François Bellot (MR)* herhaalt dat er zeker moet op worden toegezien dat de voorgestelde regelgeving effectief overeenkomt met de Europese vereisten.

*De heer Jos Ansoms (CD&V)* vraagt uitleg over de tekst van het ontwerp KB en of het hierin gaat om een nieuw type van vrachtwagen of over nieuwe vrachtwagens. Er is immers een essentieel verschil tussen beide.

Spreker vraagt hoe de subsidiering, die 20 miljoen fr bedraagt, zal worden toegekend. Is het zo dat het Vlaams gewest nog niet heeft geantwoord op de brief van 29 maart ?

*De minister* bevestigt dat het gaat om nieuwe vrachtwagens. Normaal heeft het Vlaamse gewest 30 dagen om te antwoorden. Ze heeft het nog niet gedaan.

Het subsidiesysteem wordt betaald en georganiseerd door de FIA. De technische keuring wordt gratis uitgevoerd voor trekkers met een dodehoekspiegel. De

régions. Lorsque la Région flamande aura donné son avis, l'ensemble pourra être envoyé au Conseil d'État.

Le Luxembourg, les Pays-Bas et la Belgique ont déjà fait savoir qu'ils souhaitent instaurer les nouvelles mesures dans les 18 mois de la publication de la directive.

Depuis lors, une aide a déjà été accordée aux chauffeurs de camions, afin qu'ils puissent équiper plus rapidement et dans de meilleures conditions leurs camions de systèmes de sécurité conformes aux directives européennes.

*M. Ludo Van Campenhout (VLD)* estime qu'il est primordial que les spécifications afférentes au rétroviseur « anti-angle mort » soient identiques dans tous les pays européens. La résolution demande également que les marchés publics comportent les spécifications techniques nécessaires, de manière à ce que le matériel acheté réponde aux exigences. Une série de communes ont déjà exigé, sur base volontaire, dans leurs adjudications publiques, que soient placés des rétroviseurs dits « anti-angle mort ». En ce qui concerne les transports publics en tram et en autobus, on peut également espérer que les régions préteront leur concours afin qu'il soit satisfait dans les délais les plus brefs aux exigences en matière de sécurité. La résolution constitue en tout cas un pas dans la bonne direction.

*M. François Bellot (MR)* répète qu'il faut certainement veiller à ce que la réglementation proposée soit vraiment conforme au prescrit européen.

*M. Jos Ansoms (CD&V)* demande des explications à propos du projet d'arrêté royal et souhaite savoir s'il s'agit dans ce texte d'un nouveau type de camion ou de nouveaux camions. Il y a en effet une différence essentielle entre ces deux notions.

L'intervenant demande comment seront accordées les subventions, qui représentent un montant de 20 millions de francs. Est-il exact que la région flamande n'a pas encore répondu à la lettre du 29 mars ?

*Le ministre* confirme qu'il s'agit de nouveaux camions. Normalement, la région flamande dispose de trente jours pour répondre. Elle ne l'a pas encore fait.

Le système de subventions est financé et organisé par le FIA. Le contrôle technique est effectué gratuitement pour les camions équipés d'un rétroviseur

prijs van de normale keuring daarvan bedraagt 43,5 Euro. Met de maatregel worden de installaties aangemoedigd en de vrachtwagenchauffeurs worden gesensibiliseerd om de dode driehoekspiegel te plaatsen nog voor dit verplicht is.

*Mevrouw Frieda Brepoels (VU&ID)* wijst erop dat de Senaat reeds een jaar geleden een wetsontwerp over deze materie heeft aangenomen. Ze vraagt dan ook uitdrukkelijk dat ook de Kamer dit wetsontwerp zou bevestigen.

Ook in andere landen werd geargumenteerd over het nemen van een wetgevend initiatief hierover. Recentelijk werd in Nederland wel een wet aangenomen en de installatie van de dodehoekspiegel tegen het einde van het jaar verplichtend gemaakt. De oplossing kwam echter maar nadat nog een doodelijk slachtoffer was gevallen. Ze vindt ook dat de procedure lang genoeg heeft geduurde. Ze wijst erop dat de voorziene datum van inwerkingtreding van het ontwerp KB, 1 januari 2004, te veraf is.

*De heer Jean Depreter (PS)* onderschrijft dat een wetsontwerp of wetsvoorstel niet de juiste manier is om dergelijke materie te regelen. Hij onderstreept echter dat het voordeel van de resolutie is dat het Parlement het belang van een regeling terzake aantoon, evenals het feit dat deze materie zo snel mogelijk moet worden geregeld.

*De minister* ogaat niet akkoord met de bewering als zou iemand de procedure nodeloos willen verlengen. Er moet echter een goede en efficiënte oplossing worden gevonden binnen de in België bestaande procedures. De minister kan alleen proberen dat er niet nog meer tijd wordt verloren.

#### IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING VAN HET WETSVOORSTEL NR. 1229

In het kader van het wetsvoorstel nr.1229 licht *mevrouw Frieda Brepoels (VU&ID)* de amendementen toe. Zij herinnert eraan dat de regering een Koninklijk Besluit voorbereidt dat de verplichte plaatsing van de dode hoekspiegel en de technische specificaties ervan regelt. De regering heeft eveneens reeds haar tijdschema voor de invoering ervan toegelicht. Ook de senaat heeft een wetsontwerp goedgekeurd, waaraan het onderhavig wetsvoorstel werd gekoppeld.

anti-angle mort. Normalement, le prix du contrôle s'élève à 43,5 euros. Cette mesure a pour objet de promouvoir l'installation d'un tel rétroviseur et de sensibiliser les chauffeurs de camions afin qu'ils équipent leur camion d'un rétroviseur anti-angle mort avant que la loi les y oblige.

*Mme Frieda Brepoels (VU&ID)* souligne que le Sénat a adopté un projet de loi relatif à cette matière il y a un an déjà. Elle demande dès lors explicitement que la Chambre adopte, elle aussi, ce projet de loi.

D'autres pays ont, eux aussi, hésité à prendre une initiative législative en la matière. Les Pays-Bas viennent d'adopter une loi imposant l'installation d'un rétroviseur anti-angle mort d'ici la fin de l'année. Il a cependant fallu attendre qu'une victime supplémentaire perde la vie pour qu'une solution se dégage. Elle trouve, elle aussi, que la procédure a assez duré. Elle attire l'attention sur le fait que la date prévue d'entrée en vigueur du projet d'arrêté royal, à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 2004, est trop éloignée.

*M. Jean Depreter (PS)* estime lui aussi que la meilleure méthode pour régler une matière telle que celle-là n'est pas l'adoption d'un projet ou d'une proposition de loi. Il souligne cependant que la résolution présente l'avantage de permettre au parlement de mettre en exergue la nécessité de régler cette question au plus tôt.

*Le ministre* s'inscrit en faux contre l'allégation selon laquelle on chercherait à allonger inutilement la procédure. Il convient cependant de trouver une solution adéquate et efficace dans le cadre des procédures qui existent en Belgique. Tout ce que le ministre peut faire, c'est veiller à ce que l'on ne perde pas davantage de temps.

#### IV. — DISCUSSION DES ARTICLES DE LA PROPOSITION DE LOI N° 1229

*Mme Frieda Brepoels (VU&ID)* commente les amendements relatifs à la proposition de loi n° 1229. Elle rappelle que le gouvernement prépare actuellement un arrêté royal prévoyant l'obligation d'installer un rétroviseur anti-angle mort et déterminant les spécifications techniques à respecter en l'occurrence. Par ailleurs, le gouvernement a déjà exposé le calendrier selon lequel cette obligation sera mise en application. Le Sénat a, lui aussi, adopté un projet de loi, auquel la proposition de loi à l'examen a été jointe.

De voorafgaande discussie over het wetsvoorstel had betrekking op de definitie van de spiegel of andere systemen die de beveiliging van vrachtwagens en autobussen verbeteren. Spreekster had er op grond van deze discussie mee ingestemd de stemming over haar wetsvoorstel uit te stellen en de definitie verder na te kijken. Ze diende de volgende amendementen in :

#### Artikel 2

- Amendement nr. 3 (DOC 50 1229/003 ) beoogt om een punt 52 aan het KB van 25 maart 1968 - houdende het algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, om de zichtbaarheid van de zwakke weggebruikers voor vrachtwagen- en autocarchauffeurs te verbeteren – toe te voegen en daarin de definitie op te nemen van de dode- en blindehoekspiegel.

#### Art. 3

- Amendement nr 1 (DOC 50 1229/002 ) heeft als doel een verruiming van de definitie te geven voor de dode of blinde hoekspiegel en bepaalt art 3 , 5 e punt van het wetsvoorstel aan te vullen met « of met een ander zichtveld verbeterend systeem dat volgens BIVV voldoende waarborgen biedt voor de veiligheid van de andere weggebruikers ».

Subamendment nr. 4 ( DOC 50 1229/003) beoogt artikel 3 punt 5 aan te vullen als volgt « of met een ander hulpmiddel dat volgens het Belgisch instituut voor de verkeersveiligheid voldoende waarborgen biedt voor de veiligheid van de andere weggebruikers. »

#### Art. 4

– Amendement nr 2 (DOC 50 - 1229/002) bepaalt de datum van 1 januari te vervangen door 1 juli.

Spreekster is verder van oordeel dat er reeds genoeg slachtoffers zijn gevallen en dat haar wetsvoorstel derhalve dringend moeten worden goedgekeurd. De door haar ingediende amendementen brengen de tekst ervan in volledige overeenstemming met de tekst van het wetsontwerp. Daarom kan *mevrouw Frieda Brepoels (VU&ID)*, er ook mee akkoord gaan dat over het wetsontwerp zou worden gestemd.

La discussion préalable concernant la proposition de loi a porté sur la définition du rétroviseur ou d'autres dispositifs destinés à améliorer la sécurité offerte par les camions et les autobus. Compte tenu de cette discussion, l'intervenante avait accepté que, le vote sur sa proposition de loi soit reporté, et que la définition soit examinée plus avant. Elle a présenté les amendements suivants :

#### Article 2

L'amendement n° 3 (DOC 50 1229/003) tend à compléter l'arrêté royal du 25 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité par un point 52, définissant le rétroviseur « anti-angle mort ».

#### Art. 3

L'amendement n° 1 (DOC 50 1229/002) tend à élargir la définition du rétroviseur « anti-angle mort » et vise à compléter l'article 3, 5°, de la proposition de loi à l'examen par les mots « ou d'un autre dispositif élargissant le champ de vision et offrant suffisamment de garanties pour la sécurité des autres usagers de la route selon les normes de l'IBSR ».

Le sous-amendement n°4 (DOC 50 12229/003) tend à compléter l'article 3, 5°, par les mots « ou d'un autre dispositif qui, selon l'Institut belge de la sécurité routière, offre suffisamment de garanties pour la sécurité des autres usagers de la route. ».

#### Art. 4

– L'amendement n° 2 (DOC 50 1229/002) tend à remplacer la date du 1<sup>er</sup> janvier par celle du 1<sup>er</sup> juillet.

L'intervenante estime par ailleurs qu'il y a déjà eu suffisamment de victimes et que sa proposition de loi doit par conséquent être adoptée d'urgence. Les amendements qu'elle a présentés assurent une totale conformité de son texte avec celui du projet de loi. C'est pourquoi *Mme Frieda Brepoels (VU&ID)* accepterait également que l'on vote sur le projet de loi.

De heer Jos Ansoms (CD&V) vat de gedachtewisseling over de opportuniteit en de volgorde tot stemmen samen door te stellen dat :

- de agenda bepaalt de volgorde, hiërarchisch en chronologisch, van de voorstellen.
- er enkel over het wetsontwerp moet worden gestemd daar de indienster van het voorstel (Mvr. Brepoels) zelf voorstelt enkel het wetsontwerp, ter stemming voor te leggen.
- indien het wetsontwerp wordt weggestemd kan over de resolutie worden gestemd.

#### V.— STEMMING OVER HET WETSONTWERP NR. 1375

De commissie wijdt aan dit wetsontwerp geen verdere besprekking.

Artikel 1 en bijgevolg het gehele wetsontwerp nr. 1375/001 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

#### VI.— BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN OP HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE NR. 1742 EN STEMMINGEN

Mevrouw Coenen dient amendement nr. 1 (DOC 50 1742/002) in. Dit amendement heeft tot doel de titels van de Koninklijke en ministeriële besluiten en de circulaires in de resolutie op te nemen. Dit beoogt duidelijk te maken dat het parlement reeds op de hoogte is van de wetgevende initiatieven en te onderlijnen dat het parlement regelmatig moet op de hoogte worden gehouden en opvolging moet geven aan het wetgevend werk.

De heer Jos Ansoms dient amendement nr. 2 (DOC 50 1742/00) in dat tot doel heeft toe te voegen aan de resolutie dat voor één september 2002 de regering de nodige stappen heeft ondernomen voor de uitvoering van de koninklijke en ministeriële besluiten en circulaires.

*Het amendement nr 3 van de heer Jos Ansoms (DOC 50 1742/00) bepaalt dat in de opleiding van de chauffeurs van vrachtwagens het gebruik van de dodehoekspiegel of gelijksoortige instrumenten moet worden opgenomen.*

M. Jos Ansoms (CD&V) résume l'échange d'idées sur l'opportunité et l'ordre des votes de la manière suivante :

- l'ordre du jour détermine l'ordre, hiérarchique et chronologique, des propositions ;
- il convient de voter uniquement sur le projet de loi, étant donné que l'auteur de la proposition (Mme Brepoels) propose elle-même de ne mettre aux voix que le projet de loi ;
- si le projet de loi est rejeté, la résolution pourra être mise aux voix.

#### V.— VOTE SUR LE PROJET DE LOI N° 1375

La commission ne consacre pas d'autre discussion à ce projet de loi.

L'article 1<sup>er</sup> et, partant, l'ensemble du projet de loi n° 1375 sont rejétés par 8 voix contre 4.

#### VI.— DISCUSSION DES AMENDEMENTS À LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION N° 1742 ET VOTES

Mme Coenen présente un *amendement* (n° 1 – DOC 50 1742/002) tendant à faire figurer les intitulés des arrêtés royaux et ministériels et des circulaires dans la résolution. Cet amendement tend à préciser que le parlement est déjà au courant des initiatives législatives et à souligner que le parlement doit être informé régulièrement et assurer le suivi du travail législatif.

M. Jos Ansoms présente un *amendement* (n° 2 – DOC 50 1742/00) tendant à préciser que le gouvernement doit prendre, pour le 1<sup>er</sup> septembre 2002, les mesures nécessaires à l'exécution des arrêtés royaux et ministériels ainsi que des circulaires.

L'*amendement* n° 3 de M. Jos Ansoms (DOC 50 1742/00) prévoit que la formation des conducteurs de camions doit être complétée par un cours sur l'utilisation du rétroviseur anti-angle mort ou d'accessoires analogues.

De amendementen 1 tot 3 op het voorstel van resolutie nr 1742 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteurs,*

François BELLOT  
Ludo VAN CAMPENHOUT

*De voorzitter,*

Francis VAN DEN EYNDE

Les amendements n°s 1 à 3 sont successivement adoptés à l'unanimité.

La proposition de résolution, ainsi modifiée, est adoptée à l'unanimité.

*Les rapporteurs,*

François BELLOT  
Ludo VAN CAMPENHOUT

*Le président,*

Francis VAN DEN EYNDE